



# GRANGE ROUGE

CRÉATION

DIFFUSION

TRANSMISSION



La GRANGE ROUGE



## Mai

### STAGE JEUX DE VOIX

avec **Hélène Péronnet**  
tous niveaux  
Circle Song, chant ostinato  
Explorer sa voix, laisser venir les bâillements, les soupirs, chanter et improviser ensemble, jouer avec les vocalises.

**SAM. 6**  
10h-18h  
42 € / 34 €

### VEILLÉE CONTÉE ET CHANTÉE

Conte et chant se mêlent pour une veillée organisée par le groupe des « Rencontres de chanteurs » de la Grange Rouge et les conteurs du Trequi. En 1<sup>er</sup> partie, ils partagent avec vous leurs chants et leurs contes puis la veillée s'ouvre à tous les participants.

**SAM. 6**  
20h30  
Entrée libre

### STAGE BRODERIE

animé par **Josiane Bigorne**  
À la découverte de la broderie Hardanger ou broderie norvégienne.

**SAM. 20**  
9h-12h  
13h30-16h30  
60 € / 56 €

## Juin

### trad en fête 35<sup>e</sup> édition-9,10,11

Rencontre de musiciens, danseurs, luthiers trad  
Bals folk, concerts trad, expositions de luthiers, ateliers danse et musique, ceili, session irlandaises, boeufs...

Vendredi soir : carte blanche à Marie MICHELARD

INFOS :  
Inscriptions musiciens, animateurs et luthiers au 03 85 75 85 83.  
Possibilité de dormir au gîte de groupe ou de camper sur le site.  
Petite restauration pendant tout le weekend.

PAF : vend ou dim 6 € / 4 € - sam 8 € / 6 €  
pass 2 jours 12 € - 10 € - pass 3 jours 15 € / 12 €



## Juillet

### CAMP CHANTÉ

avec **Hélène Péronnet**  
Jeux de voix. Circle song, chant ostinato  
pension complète : 172 € / 162 €  
demi-pension : 126 € / 119 €  
stage uniquement : 100 € / 85 €

10-11-12

lundi 14h30-16h30 / 17h-20h  
mardi 10h-13h / 16h-19h  
mercredi 9h30-12h30

### PUCES

## Juillet, Août, Septembre

Grands marchés aux Pucés organisés par la Grange Rouge les premiers dimanches des mois d'été et le quatrième week-end de septembre.

1<sup>er</sup> et 2 juillet / 5 et 6 août / 2 et 3 septembre / 23 et 24 septembre

à la Grange Rouge  
Réservations exposants : 03 85 75 85 84

## Avril

### STAGE PAINS ET BRIOCHES

avec l'équipe **Pain bénévole**  
Confection de pains et brioches dans le four à bois traditionnel de la Grange Rouge.  
Chaque participant repart avec ses créations.

**SAM. 1**  
6h-14h  
37 € / 33 € repas inclus (menu stage cuisine du 01/04)  
27 € / 23 € hors repas

### STAGE CUISINE

avec l'équipe **Cuisine bénévole**  
Champignons farcis  
Rôti de porc à la paysanne  
Crème au chocolat de nos grands-mères et brioche cuite au four à bois.

**SAM. 1**  
8h-14h  
35 € / 30 € repas inclus

### STAGE SOURCIER

animé par **Pascal Paget**  
Stage d'initiation : À la recherche de l'eau et de ses secrets.

**SAM. 1**  
8h30-12h  
20 € / 17 €

### BAL DE PRINTEMPS-NARAGONIA QUARTET SAM. 8

Salle des Fêtes, Le Bourg 71470 MONTPONT-EN-BRESSE  
**Stage danse, tous niveaux**  
Stage de danses de couples et valse asymétriques animé par Guilhem Herinx.

sam 14h-18h  
dim 10h-13h  
38 € / 32 €

#### Stages d'instruments :

Cornemuse avec Toon Mierlo ou accordéon diatonique avec Pascale Rubens (musiciens de Naragonia Quartet)

sam 14h-17h  
22 € / 18 €

#### BAL FOLK

1<sup>er</sup> partie : Tout va bien se passer !

sam 21h  
9 € / 7 €

#### 2<sup>e</sup> PARTIE : NARAGONIA QUARTET

Le Naragonia Quartet est doté d'un répertoire et d'un son unique. Ce quatuor garantit une soirée d'excellente musique tant pour un concert public que pour un bal. Maarten Decombel (mandole et guitare) et Luc Pilarz (violon) créent, avec Toon et Pascale, un univers musical décalé dans une ambiance festive. Le Naragonia Quartet vous insuffle une bouffée d'énergie musicale à écouter ou à danser.



org. : **Cancoillottefolk et la Grange Rouge**

### STAGE BRODERIE

animé par **Josiane Bigorne**  
À la découverte de la broderie Hardanger ou broderie norvégienne.

**SAM. 22**  
9h-12h  
13h30-16h30  
60 € / 56 €

Hostellerie du Moulin de Bourghâteau

LOUHANS  
Tél. 03 85 75 37 12  
Fax. 03 85 75 45 11

bourgchateau@netcourrier.com  
www.bourgchateau.com

Ouvert pour les puces  
Devis gratuit: mariages, baptêmes, anniversaires...

**La Bressane**

Fromage Frais en Fasselle et de Cambragne  
Crème de Bresse AOP  
Desserts

www.labressane.fr

**Aux Saveurs d'Autrefois**

**PAIN**  
CUIT AU FEU DE BOIS

PRODUITS BIOLOGIQUES  
CRÈNERIE - FROMAGES  
COMPLÉMENTS ALIMENTAIRES

1315, rue du Jura  
Ancienne Laiterie  
71500 Châteaurenaud  
Tél : 03 85 75 22 24

**BigMat**

LES BÂTISSEURS ONT LEUR MAISON

**Caveau du Port**

- Vins fins
- Brasserie
- Spiriteux
- Général à domicile
- Tout pour vos manifestations

Christien DEMONT

"Le Bourg" 71500 BRANGES  
Tél. 03 85 75 16 37 - Fax 03 85 75 10 98  
Email : caveau.du.port@orange.fr

**AD services**  
Aide à la personne

NOTRE METIER,  
VOTRE BIEN-ÊTRE  
AU QUOTIDIEN

AGENCE DE LOUHANS /  
VERDUN SUR LE DOUBS  
03 85 72 18 65  
Fax 03 45 86 80 00  
8 rue Edgar Guigot  
71500 LOUHANS

AGENCE CHALON  
SUR SAONE  
03 85 41 30 10

AGENCE LE CREUSOT  
03 85 78 32 14

www.apservicesadomicile.fr

**RADIO BRESSE**

03 85 75 33 33  
71500 BRANGES

92.8 FM

www.radiobresse.com





À seulement 5 km de Louhans, l'association **LA GRANGE ROUGE** est animée par près de cent bénévoles. Elle dispose d'un lieu exceptionnel : trois bâtiments d'architecture bressane traditionnelle du XVII<sup>e</sup> siècle, au centre de cinq hectares de terrain qui associent verger, prés, rivière et un grand théâtre de verdure de 1500 places. Son projet associatif rassemble amateurs et professionnels autour de la devise : **Transmission, Création, Diffusion.**

« 2017. Il est des moments où il est difficile de souhaiter la bonne année. Mais, le pire n'est jamais sûr. La Grange Rouge nourrit et porte l'éducation populaire, pas populiste. Elle réveille l'intelligence présente en chacun de nous. Son programme est un appel à la transmission du meilleur, à la création locale, à la diffusion des savoirs et de la connaissance. La culture pour tous, terreau de l'avenir, est notre mission. Ensemble, construisons notre futur. »

Denis Juhé  
Président

## Contacts

### GÎTE DE GROUPE

34 couchages (+ 4 sur canapé convertible) terrasse couverte cuisine professionnelle



### L'HUTAU

Salle de réception traditionnelle bressane capacité 70 personnes cuisine professionnelle



## Boutique

### Cahiers de Cuisine

recettes traditionnelles bressanes 10 € / Cahier - 8 € l'un à partir de 3 50 € la collection des 7 cahiers

**CD de Détours de Bresse** 15 €  
**DVD Rouge 2 Bresses** 8 €  
**Gobelet souvenir** 1 €

## Nouveauté : Atelier slam

1<sup>re</sup> séance d'essai gratuite!

19 février, 12 mars, 2 avril, 14 mai, 25 juin

Cet atelier, animé par le slameur Kader de Bourgogne, se veut être un espace pour apprendre à scander ses révoltes, ses histoires, ses espoirs ; pour échanger, écrire et partager. Il est ouvert principalement aux jeunes. Une ou deux représentations devant un public sont envisagées.

14h-17h  
atelier collectif  
40 € les 5 séances  
de 3 heures

## Janvier

### LA CIE PIÈCES ET MAIN D'ŒUVRE S'INCRUSTE AU PETIT THÉÂTRE !

Deux soirées exceptionnelles sous le signe de l'humour. Des spectacles pour se réchauffer les guiboles et s'agiter les esprits. Ça ne commence pas tard et ça ne finit pas tard non plus, sauf si on traîne à l'Hutau après pour refaire le monde une bonne fois pour toutes !

Histoires de familles : Des histoires d'héritage insoluble, de ragots à dégommer, de pains d'épices magiques, de réveillon qui tourne mal, d'amour végétarien. Jacques a dit : conférence sur un homme politique abracadabrantastique !

#### HISTOIRES DE FAMILLES

SAM. 13

20h30 (9€/6€)



#### JACQUES A DIT

SAM. 20

20h30 (9€/6€)



### STAGE JEUX DE VOIX

avec Hélène Péronnet

tous niveaux

Circle Song, chant ostinato

Explorer sa voix, laisser venir les bâillements, les soupirs, chanter et improviser ensemble, jouer avec les vocalises.

14 et 15

sam 14h-17h

18h-20h

dim 10h-13h

52 € / 42 €

### STAGE D'ARRANGEMENT ET D'ORCHESTRATION

avec Didier Gris

Ouvert à tous les instrumentistes. Écoute des morceaux collectés (Morvan, Auxois), par les stagiaires. Création de petits groupes de travail. Chaque groupe construit un arrangement et une orchestration différente pour chaque morceau, avec Didier Gris.

28 et 29

sam et dim

10h-12h

14h-17h30

71 € / 61 €

## Février

### VEILLÉE DES CHAUSSETTES

initiation aux danses de couple et variantes avec Elizabeth et Pierre

En prévision du Bal des 3ASs, venez passer un moment convivial... en chaussettes sur tapis de danse ! Après l'initiation, p'tit bal de 21h30 à 23h avec *Tout va bien se passer.*

### STAGE VANNERIE

animé par Jean-Claude Bernard et son équipe

Fabrication traditionnelle de paniers en osier. Les participants repartent avec leurs créations.

### BAL DES 3ASs

Salle Marcel Sembat, Chalon/Saône

Stage Vendée-Poitou, tous niveaux

animé par le Duo Turpault-Chéré.

### BAL FOLK

Rébédjo / Tout va bien se passer

DUO TURPAULT-CHÉRÉ

org. : Folk Club de Chalon, Arcadanse, la Grange Rouge



VEN. 3

20h30  
4 € / 3 €

MER. 8

8h30-18h  
40 € / 34 €

SAM. 11

14h-18h  
15 € / 12 €

21h  
8 € / 6 €

Pass stage + bal  
20 € / 15 €

### STAGE VANNERIE

animé par Jean-Claude Bernard et son équipe

Fabrication traditionnelle de paniers en osier. Les participants repartent avec leurs créations.

11 et 12

8h30-18h

70 € / 60 €

MAR. 14

8h30-18h

40 € / 34 €

### LE CARNAVAL DE LA GRANGE ROUGE MER. 22

Atelier cuisine avec les bénévoles de l'équipe cuisine

« Connaissez-vous l'histoire de... »

La carotte qui se prenait pour un homard, le poulet qui pédalait sur un vélo ha-riz-cot et qui tomba dans un lac blanc, et enfin la p'tite crêpe qui prenait des vacances sous un palmier fruité. »

Spectacle à partir de 3 ans : Titou l'homme-orchestre

Un orchestre à lui tout seul. Un bonhomme pas bien grand avec un drôle de sac à dos formé d'un tambourin, de tambours retournés, de deux cymbales, d'un parapluie, d'une guitare, de klaxons pour emmener au doux pays du rêve et de l'enfance...

Cuisine

9h-14h

Spectacle

14h30-15h30

Journée

complète

17 € / 15 €

Spectacle

6 € / 4 €

### MORCEAUX D'ANTITOULOGIE

Spectacle tous publics

Titou c'est un peu comme... Enfin, pas vraiment... Dans ses sketches, on pense aussi à... Quelqu'un m'a dit que les jeux de mots lui rappelaient... Quant aux chansons on pense immédiatement à... mais on se rend vite compte que c'est plus près de... ; c'est vous dire !

MER. 22

20h30

8 € / 6 €

## Février

### STAGE VANNERIE

animé par Jean-Claude Bernard et son équipe

Fabrication traditionnelle de paniers en osier. Les participants repartent avec leurs créations.

### STAGE BENON

animé par Robert Cannard

Tressage de paniers en paille de bois.

Les participants repartent avec leurs créations

### VEILLÉE CHANTÉE

avec Rue du Chat Qui Chante

Les chanteurs et musiciens de la Rue du Chat Qui Chante arrivent, sortent leurs instruments (guitare, cornemuse, accordéon et d'autres...), on forme un cercle et c'est parti. Ils lancent des chansons traditionnelles de France ou du Québec. Il n'y a qu'à écouter, répondre, chanter, chantonner, murmurer, hululer... Et si on en connaît, on peut même en proposer une !

SAM. 25

8h30-18h  
40 € / 34 €

SAM. 25

8h30-18h  
30 € / 26 €

SAM. 25

20h30

Entrée libre

## Mars

### STAGE ACCORDÉON DIATONIQUE

animé par Amandine Dulieux

Mise en route corporelle pour tenue de l'instrument, assimilations rythmiques main droite en deux, trois temps et ternaire, propositions de main gauche différentes de l'ordinaire, mélodies et deuxième voix. Construire l'arrangement proposé avec le thème, la deuxième voix et la rythmique, à interpréter à la veillée des chaussettes le samedi soir.

4 et 5

sam. 14h-18h

dim. 10h-13h

52 € / 42 €

### VEILLÉE DES CHAUSSETTES

initiation danses avec Elizabeth et Pierre

En prévision du Bal de Printemps avec Naragonia, venez passer un moment convivial... en chaussettes sur tapis de danse !

Après l'initiation, p'tit bal de 21h30 à 23h avec Amandine Dulieux et ses acolytes.

### STAGE JEUX DE VOIX

avec Hélène Péronnet

tous niveaux

Circle Song, chant ostinato

explorer sa voix, laisser venir les bâillements, les soupirs, chanter et improviser ensemble, jouer avec les vocalises.



SAM. 4

20h30

4 € / 3 €

25 et 26

sam 14h-17h

18h-20h

dim 10h-13h

52 € / 42 €